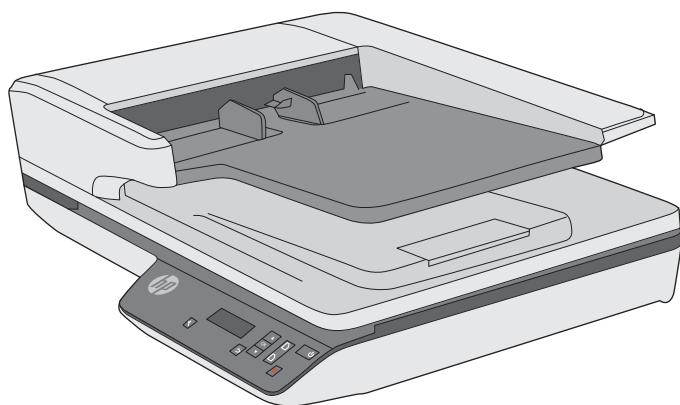


# HP ScanJet Pro 3500 f1 Flatbed Scanner



## מדריך בנושא אחריות וסוגיות משפטיות



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)





**סורק בעל משטח אופקי 3500 f1**



**מדריך בנושא אחירות וסוגיות משפטיות**

**זכויות יוצרים ורישיון****זכויות סימני מסחר**

Copyright 2015 HP Development Company, ©  
.P.

שכפול, התאמה או תרגום ללא הרשות מראש ובכתב  
אסורים, אלא כפי שמתיר זאת החוק לעניין זכויות  
יוצרים.

המידע הכלול במסמך זה כפוף לשינויים ללא הודעה  
מראש.

כתבי האחוריות הייחדים עבורי המוצרים והשירותים  
של HP מצוינים בהצהרות האחוריות המפורשות  
הכללות כל מוצר ושירות. אין לפреш דבר במסמך זה  
אחריות נוספת. HP לא תישא באחוריות לשגיאות  
טעכניות או טעויות עריכה או שימושות במסמך זה.

Edition 3, 11/2015

# תוכן העכשוויים

<b>1</b> .....	<b>1 שירות ותמונה .....</b>
2 .....	הצהרת אחריות מוגבלת של HP .....
3 .....	בריטניה, אירלנד ומלטה .....
3 .....	אוסטריה, בלגיה, גרמניה ולוקסמבורג .....
4 .....	בלגיה, צרפת ולוקסמבורג .....
5 .....	איטליה .....
5 .....	ספרד .....
6 .....	דנמרק .....
6 .....	בנגלדש .....
6 .....	שוודיה .....
7 .....	פורטוגל .....
7 .....	יוון וקפריסין .....
7 .....	הונגריה .....
8 .....	הרפובליקה הצ'כית .....
8 .....	סלובקיה .....
8 .....	פולין .....
9 .....	בולגריה .....
9 .....	רומניה .....
9 .....	בלגיה והולנד .....
10 .....	פינלנד .....
10 .....	סלובניה .....
10 .....	קורואטיה .....
10 .....	לטביה .....
11 .....	ליטא .....
11 .....	אסטוניה .....
11 .....	רוסיה .....
12 .....	הסכם רישיון למשתמש קטן .....
15 .....	תמיכת לקוחות .....
<b>17</b> .....	<b>2 תוכנית האחזקה הביתית הסביבתית של המוצר .....</b>
18 .....	שמירה על איכות הסביבה .....
18 .....	צורך חשמל .....

19 .....	השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באייחוד האירופי ובהודו)
19 .....	מחזור מוצרי אלקטרוני
20 .....	חומרים כימיים
21 .....	מידע אודות מיחזור של חומרה בברזיל
22 .....	חלקי פלסטיק
23 .....	European Union Commission Regulation 1275/2008- נתוני השימוש בחסל של המוצר בהתאם ל-
24 .....	הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הורדו)
24 .....	הצהרה בנוגע למוגבלות חומרים מסוכנים (עורקיה)
24 .....	הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (אוקראינה)
25 .....	טבלת חומרים (סין)
25 .....	EPEAT
25 .....	הגבלות על חומרים
26 .....	מידע נוסף .....
<b>27 .....</b>	<b>3 מידע וגולוטורי .....</b>
28 .....	הצהרת תאימות
30 .....	תקנות FCC
31 .....	קנדה - הצהרת תאימות ICES-003 ל תעשייה בקבידה
32 .....	הצהרות EMC (קוריאה)
33 .....	תאימות לאירואסיה (בלרוס, קזחstan, ווסיה)
33 .....	הוראות בטיחות חשובות
<b>35 .....</b>	<b>אינדקס .....</b>

---

# 1 שירות ותמיכה

- [הצהרת אחריות מוגבלת של HP](#)
- [הסכם רישיון למשתמש קצר](#)
- [תמיכת לקוחות](#)

# הצהרת אחריות מוגבלת של HP

מוצר HP	משר תקופת האחוריות המוגבלת
HP ScanJet Pro 3500	כתב אחריות מוגבלת לשנה

HP מתחייבת בפניך, לך משמש הקצה, שהחומרה והאביזרים של HP יהיו ללא פגמים בחומרים וביצורו לאחר תאריך הרכישה, לשך התקופה הרושמה לעיל. אם HP מקבל הودעה על פגמים נאלו במשך תקופת האחוריות, HP, לפי שיקול דעתה, תתקן או תחליף את המוצרים שיווכחו כפוגמים. מוצרים חלופיים יהיו מוצרים חדשים או מוצרים שביצועים שלהם שווים ערך חדשניים.

HP מתחייבת בפניך שתוכנת HP לא תיכשל ביצוע הוראות התוכנות שלא לאחר תאריך הרכישה, לתקופה המפורשת לעיל, בשל פגמים בחומרו ובייצורו, אם התוכנה הותקנה כהלכה ונעשה בה שימוש נכון. אם HP מקבל הודעה על פגמים כאלה במהלך תקופת האחוריות, תחליף HP את התוכנה שאינה מבצעת את הוראות התוכנות שלא כתוצאה מפגמים אלה.

HP אינה מתחייבת לכך שהמוצרים שלה יפעלו תמיד לא תקלות או ללא שגיאות. אם HP אינה יכולה, תוך פרק זמן סביר, לתכנן או להחליף מוצר כלשהו כדי להחזירו למצב המתחייב מתנאי האחוריות, תהיה זכאי להחזר כספי של מחיר הרכישה מיד עם החזרת המוצר.

מוצרי HP עשויים להכיל חלקים מחודשים השקולים ביצועיהם לחלקים חדשים או חלקים שהיו בשימוש מקורי.

האחריות אינה חלה על פגמים שנוצרו עקב (א) תחזקה או יכול לא נוכנים או לא מתאימים, (ב) תוכנות, ממשקים, חלקים או חומרה מתוכלים שלא ספקו על-ידי HP, (ג) שימושים לא מורשים או שימוש לא מורשה, (ד) פעולה מהוות למטרות הסביבה שפורסמו עבור המוצר, או (ה) הכנה או תחזקה לא הולמים של מקום המדףת.

כל החוק המקומי מתייר זאת, ההתחייבויות המפורשות לעיל הן בלעדiot, ולא יהולו מלבדן כל אחריות או תנאי, בין בכתב ובין בעל-פה, במפורש או במשתמע. בחבת HP מושורת מכל התחייבויות או תנאי המשמע לגבי סחריות, איכות משביע רצון וההתאמה למטרה מסוימת. במדיניות/אזורים, ארצות או מחוות מסוימות חל איסור על הגבלת המשך של אחריות משבעה, ולכן ההגבלה שליל לא בהכרח חלה עלי. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות מסוימות וייתכן שיש לך גם זכויות אחרות המשנות ממדינה/אזור למדינה/אזור, מאורץ לאוֹרֶץ או ממחוז למחוז.

האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה/אזור או מקום שבו מוצר HP נוכחות של שירותים תמייהה במוצר, ושבהמ ששווקת HP את המוצר. ומת שירות האחוריות שתתקבל עשויה להשתנות בהתאם לתקנים המקומיים. HP לא תשנה את הצורה, ההתאמה או התפקיד של המוצר כדי להביא לתפעולו במדינה/אזור שבו הוא לא תוכנן מעולם לפעול מסיבות המשפיעות או מסיבות של תקינה.

כל שטירן זאת החוק המקומי, התרומות בכתב אחריות זה הן התרומות הייחידות והבלתי-הAINED שלם. למעט המפורט לעיל, בשום מקרה לא יהיו HP או ספוקה אחרים לאובדן נתונים או לבדוקים ישווים, מיחדים, עוקפים, תוכאתים (ובכלל זה אובדן וווח או נתונים), או אחרים, בין מכוח חזזה, נזקין או אחר. במדיניות/אזורים, ארצות או מחוות מסוימות, חל איסור על מניעה או הגבלה על בדוקים מקרים או תוכאתים, וכן ייתכן שהגבלה או המנעה שליל לא חלה עלי.

תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, מלבד עד למידה המותרת בחוק, אינם מונעים, מגבלים או משבים, והם מהווים תוספת לדכווית המחויבות המונגננת בחוק החלות על מכירות מוצר זהلن.

## בריטניה, אירלנד ומלאה

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the :HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year .legal guarantee

## אוסטריה, בלגיה, גרמניה ו לוקסמבורג

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der :beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## בלגיה, צרפת ולוקסמבורו

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### :POUR RAPPEL

:Garantie Légale de Conformité

*Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité*

:Article L211-5 du Code de la Consommation

*:Pour être conforme au contrat, le bien doit*

*:Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant 1°*

*correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle*

*présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites - par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage*

*Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage 2° .« spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté*

:Article L211-12 du Code de la Consommation

.« *L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien »*

#### Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « *Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus*

:Article 1648 alinéa 1 du Code Civil

*L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à « .compter de la découverte du vice*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans

#### איטליה

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel :vostro Paese

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP .oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni

#### ספרד

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del :fabricante) en su país es

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años

## דנמרק

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger:

Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti

## נורווגיה

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar

## שוודיה

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)).

Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos

## יון וקפריסין

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η :εξής

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται σύντομα επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης .δύο ετών

## הונגראיה

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az :egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe

**.Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik

## הרפובליקה הצ'כית

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonné práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce

## סלובקיה

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonnych nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastnosti tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebitalia majú právo zvolať si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu

## פולין

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji .HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy

## בולגרия

Ограниченната гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограниченната гаранция на HP, са както следва

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път № 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограниченната гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограниченната гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограниченната гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция

## романия

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt :următoarele

**România:** HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri .în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani

## בלגיה והולנד

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is :als volgt

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie .

## פינלנד

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisen antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta :maassanne vastaan HP:n edustajan yhteystiedot ovat

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus .vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:ltä tai myyjältä

## סלובניה

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne :enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinh z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali .proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo

## קוריאה

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta :odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili .pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine

## לטביה

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP :ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam,

tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērtāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojet šo saiti: Patērtāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērtāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērtājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP .ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegtog divu gadu garantiju

## לטביה

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinē garantija. Toliau pateikiami HP bendrovio, :teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis īstatymais nustatytomis teisēmēs ī pardavējo suteikiamā dvieljā metu laikotarpio garantijā dēl prekių atitikties pardavimo sutarčai, tačiau tai, ar jums ši teisē bus suteikama, gali priklausyti nuo īvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir nejakoja īstatymais nustatyta vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinēje svetainēje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlkti techninj aptarnavimā pagal HP ribotajā garantijā arba .pardavējo teikiamā dvieljā metu īstatymais nustatyta garantijā

## אסטוניה

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest :vastutab HP üksus aadressil

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid .või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantii

## רוסיה

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера **HP** составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы **HP** рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг **HP** для получения рекомендаций в отношении дальнейшего .безопасного использования принтера

# הסכם רישיון למשתמש קצר

קרא ביסודותיו לפני השימוש בצד זה: הסכם הרישון למשתמש קצר (להלן 'הסכם EULA') הוא הסכם משפטי (א) ביןך לבין HP ('HP'), המסדיר את השימוש שלך בכל מוצר תוכנה המותקן במוצר HP (ב'HP') שבשימושך או ש-HP מטעינה לרשותך במוצר האמור (להלן 'מוצר HP') ואשר לא חל עליו הסכם רישיון נפרד ביןך לבין HP או ביןך לבין ספקו אותו מוצר. תוכנות אחרות עשויות לכלול הסכם EULA נפרד בתיעוד המקוון שלהן. המונח 'מוצר תוכנה' משמעו תוכנת מחשב והוא עשוי לכלול מידע נלווי, חומרם בדפוס וטיוט' מקוון או אלקטרוני.

אפשר שתיקון או נספח להסכם EULA זה יצורף למוצר HP.

הצעת הזכיות בתוכנה מותנית בהסכםתן לכל התנאים וההתנויות הכלולים בהסכם EULA זה. בעצם התקנה, ההעתקה, ההזרדה או כל שימוש אחר בתוכנה הנן מסכים שיחולו עליך תנאי הסכם EULA זה. אם התנאים הכלולים ברישון אינם מתקבלים עליך, הסעד החזיד המזמין לך הווא להחזיר את מוצר השלם (חומרה ותוכנה) במצב לא משומש במשך 14 ימים, כדי לקבל החזר כספי בכפוף למדיניות החזרות הכספיים הנהוגה במקום שבו וכשת את המוצר.

## 1. הענקת הרישיון.

HP מעניקה לך את הזכיות הבאות, וב└בך שתמלא אחר כל התנאים וההתנויות הכלולים בהסכם EULA זה:

א. שימוש. הנן מורשה להשתמש במוצר התוכנה במחשב יחיד (להלן 'המחשב שלך'). אם מוצר התוכנה יסופק לך באמצעות האינטרנט והרישיון המקורי שלו אפשר להשתמש בו ביחד עם מוצר אחד, אתה רשאי להתקין את מוצר התוכנה ולהפעיל אותו באותו מחשב בלבד. איןך רשאי להפיצו וניבאים ממוצר התוכנה ולהשתמש בהם ביזורו ממבחן אחד. איןך מורשה להפיץ את מוצר התוכנה. הנן רשאי לטען את מוצר התוכנה בזיכרון הזמני (RAM) של המחשב שלך לצורך השימוש במוצר התוכנה.

ב. אחסון. הנן רשאי להעתיק את מוצר התוכנה לזכרון המקומי או להתקין האחסון של מוצר HP.

ג. העתקה. הנן רשאי להכין עותקי ארכיאון או גיבוי של מוצר התוכנה, וב└בך שכל עותק יכול את כל הودעות הקבינית המקוריות של מוצר התוכנה ושיעשה בו שימוש למטרות גיבוי בלבד.

ד. שמירה על זכויות. HP וספקיה שומרים על כל זכות שלא מוענקת לך במפורש במסגרת הסכם EULA זה.

ה. תוכנות חינמיות. על אף התנאים וההתנויות הכלולים בהסכם EULA זה, כל חלק ממוצר התוכנה המהווה תוכנת HP שאינה קניינית או תוכנה המסופקת בכפוף לרישיון ציבורי על ידי צדי ג' (להלן 'תוכנות חינמיות'), ניתן לך ברישון בכפוף לתנאים וההתנויות של הסכם רישיון התוכנה המקורי לאחתה תוכנה חינמית, בגין אם כהסכם נפרד ובין אם כרישון המצווך לאריזת המוצר או תנא רישיון אלקטרוניים שת策טך לאשר את קבלתם בעת ההזרדה.

ו. השימוש שלך בתוכנות חינמיות יוסדר באופן מלא בכפוף לתנאים ולהתנויות של אותו רישיון.

פתרונות שחזור. השימוש בכל פתרון לשחזור תוכנה ישופק עם או עבורה מוצר HP שברשותך, בגין אם בתוכנתך של פתרון מבוסס כוונן קשיח ובין אם בתוכנתך של שחזור מבוסס מדיה חיצונית (תקליטון, תקליטור או DVD) או פתרון שווה-ערך שישופק בתוכנת אחרת, מותר אך ורק לצורך השחזור של הדיסק הקשיח של מוצר HP שעמו או עברו נרכש פתרון שחזור באופן מקורי. השימוש ברכיבי תוכנה של מערכות הפעלה של Microsoft הכלולות בפתרון שחזור שכזה יוסדר בכפוף להסכם הרישון של Microsoft.

2. **שדרוגים.** כדי להשתמש במוצר תוכנה שהוגדר כshedrog, עלייך להזמין עבורה מוצר התוכנה המקורי שהוגדר על ידי HP כזכה לשדרוג. לאחר השדרוג, איןך רשאי עוד להשתמש במוצר התוכנה המקורי בשיטת לזכאותך לשדרוג. בעצם השימוש במוצר התוכנה, הנן מסכים ומאשר גם כי HP שעשויה ורשאית לגשת אל מוצר HP שברשותך כאשר יהיה מחובר לאנטרנו, וזאת כדי לבדוק את הגסה או הסעיפים של מוצר תוכנה מסוימים, וכי היא עשויה להויד ולהתקין באופן אוטומטי שדרוגים או עדכונים שיש צורך בהם כדי לשמר על הפונקציונליות, הביצועים או האבטחה של תוכנת HP ושל מוצר HP שברשותך ולהקל על האספקה של תמייה או שירותים אחרים שיסופקו לך. במקרים מיוחדים, ובהתאם לסוג השדרוג או העדכון, נספק לך התראות (באמצעות חולצות קופצים או באמצעות אחרים) אשר ייתכן כי יחייבו אותך ליזום את השדרוג או העדכון.

3. **פריטי תוכנה נוספים.** הסכם EULA זה חל על עדכונים או תוספות למוצר התוכנה המקורי שישופק על ידי HP, אלא אם HP תצורך לעדכון או לתוספת תנאים אחרים. במקרה של סתיויה בין התנאים, תינתן עדיפות לתנאים האחרים.

## 4. העברת.

**.א.** צד שלישי. המשמש המקורי של מוצר התוכנה רשאי לבצע העברת חד-פעמית של מוצר התוכנה למשתמש קצה אחר. כל העברת תכלול את כל הרכיבים, המדייה, החומרם בכתב, הסכם EULA זה ותעודת מקורות, אם יש. העברת עקיפה, כמו למשל קונסיגנץיה, אסורה. קודם להעברה, משתמש הקצה מקבל את המוצר המועבר יסכים כאמור בכל התנאים הכלולים בהסכם EULA זה. עם העברת מוצר התוכנה, יפקע באופן אוטומטי תוקף הרישון שלו.

**.ב.** הגבלות. אין רשיין להSCIIR, להSCIIR או להשאל את מוצר התוכנה או להשתמש במוצר התוכנה למטרות שיתוף מסחרי או למטרות מסדריות. אין רשיין להSCIIR את מוצר התוכנה ברישיון משנה או להSCIIR את הרישיון עצמו, אלא כאמור מפורש בהסכם A זה.

**.5. זכויות קנייניות.** כל זכויות הקניין הרוחני במוצר התוכנה ובתיעוד למשתמש הן קניינה של HP או של ספקיה והן מגנות בחוק, כולל, בין השאר, חוק זכויות יוצרים, חוק סודות מסחריים וחוק סימנים מסחריים במדינות הבורים, כמו גם חוקים וلونנטים אחרים והוראות של אמנהות בינלאומיות. אין רשיין להSCIIR מוצר התוכנה שום פרט מזהה של המוצר. הודיעות על זכויות יוצרים או הגבלות קנייניות.

**.6. הגבלה על הנדסה לאחזר.** אין רשיין לבצע הנדסה לאחזר, היופוך הידור או פירוק של מוצר התוכנה, למעט ואך ורק במידה שהזכות לעשות כן בתוקף החוק החל, למותת הגבלה זו, או שהרשותה לעשות כן כוללה במפורש בהסכם EULA זה.

**.7. משן ההסכם.** תוקפו של הסכם EULA זה יפה כל עוד לא הסתיים או נדחה. הסכם EULA זה יסתהים במידה שתיקיימו התנאים המפורטים במקומות אחרים במסמך זה, או במידה שתפר תנאי או התניה מלאה הכלולים בו.

#### **.8. הסכמה לאיסוף/שימוש נתונים.**

**.א.** HP תשתחם בקובצי Cookie ובטכנולוגיות אחרות לאיסוף מידע עכני אונומי הקשור בתוכנת HP וב מוצר HP שברשותן. הנתונים הללו ישמשו לאספקת השירותים ושירותי תמיכה או שירותים קשורים אחרים כמפורט בסעיף 2. בנוסף, HP תאוסף גם פרטיים אישיים, כולל כתובת ה-IP שלן או מידע זהה ייחודי אחר המשויך למוצר HP שברשותן, כמו גם נתונים שתספק בעצמן בעת הרישום של מוצר HP שברשותן. מלבד אספקת השירותים ושירותי התמיכה או שירותים קשורים אחרים, הנתונים הללו ישמשו גם לשילוח תכנת שיווקית אלין (בכל מקרה בהתאם המפורשת, כאשר הדבר מתחייב מתקוף החוק החל).

במידה שמתיר זאת החוק החל, עצם הקבלה של תנאים והתקנות אלה, הנהן מסכימים לאיסוף של נתונים אונומיים ואישים על ידי HP, החבות הבנות שלא והגומים המסתובבים אליה, כאמור בהסכם EULA זה וכמתואר

[www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg\\_r1002\\_usen\\_c-001\\_title\\_r0001](http://www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001)

**.ב.** איסוף/שימוש על ידי צדי ג'. תוכנות מסוימות הכלולות במוצר HP שברשותן מסופקות לך בנפרד על ידי ספקי צד ('תוכנות צד ג'), בכפוף לרישיון נפרד של אותם ספקים. אפשר שתוכנות צד'L יותקנו ויהיו מוכנות לשימוש במוצר HP שברשותן גם אם תבחר שלא להפעיל/לרכוש אותן. אותן תוכנות צד'L עשויות לאסוף ולשדר מידע עכני על המערכת שלך (למשל, כתובת IP, מידע ייחודי של התקון, פרטי גירסת התוכנה המותקנת וכו') ונתנויה מערכת אחרים. המידע הזה משתמש את צדי ג' האמורים ליזיהו תוכנות עכניות של המערכת ולהבטיח שהගוסה העדכנית ביותר של התוכנה מותקנת במערכת שלך. אם אין מרכיבין אותן תוכנות צד'L יאספו את המידע העכני האמור או ישחו אלין באופן אוטומטי עדכוני גirosאות, עלין להSCIIR את התוכנות האמורות לפני שאתה מתחבר לאינטרנטן.

**.9. תנאיות פועל.** במידה המורבית שמתיר החוק החל, HP וספקיה מספקים את מוצר התוכנה "כ摩ות שהוא", על כל מגווןיו, ומסתויים בזה מכל אחד, התחייבות ותנאיו אחריות, בין מפורטים ובין מכללא או טוטווריים, כולל, בין השוא, התחייבות בדבר קניין ואי-הpora; אחריות, חובה, התחייבות או תנאי מכללא בדבר סחרות או איכות מספקת או התאמה למטרה מסויימת והיעדר וויסיטם, הכל בהקשר עם מוצר התוכנה. במידיניות ואזרוי שיפוט מסויימים, ההחוגה של אחריות מכללא או הגבלת מושן החלות של אחריות מכללא אסורה, لكن אפשר שההסתיגות שלעיל אינה חלה עליון באופן מלא.

באוסטרליה ובניו זילנד, התוכנה מלאה באחריות שלא ניתן להחוגה על פי חוקי הרכבות של מדינות אלה. צרכנים באוסטרליה זכאים למוצר חלופי או להחזר כספי בגין תקלת חמורה ולפיizio בגין אובדן או נזק שניתן באופן סביר לצפותם מראש. בנוסף, צרכנים באוסטרליה זכאים גם לתיקון או החלפה על התוכנה במידה שאיכותה אינה קבילה, גם אם הכשל אינו נחשב לתקלה חמורה. בניו זילנד, צרכנים הרכשים שחווות לשימוש או צריכה ברמה האישית או הביתית

ולא למטרות עסקיות ("צרכנים בינוי זילנד") זכאים לתיקון, החלפה או החזר כספי בגין כשל ולפיזי בגין אובדן או נזק שנitinן באופן סביר לצפותם מרואה.

**.10. הגבלת חבות.** בכפוף לחוק המקומי ועל אף כל נזק העול להיגרם אך, החבות המלאה של HP וכי מספקיה במסגרת הוראות הסכם EULA זה והסעד היחיד שלך ביחס לכל המתוואר לעיל, תוגבל לפחות מבין השכומים הבאים: הסכם שシリמתה בפועל ובנפרד תמורת מחיר התוכנה, או 5.00 דולר של אורה"ב. במידה המרבית שמתויר החוק הchl, לא תחול בשום מקרה על HP או על ספקיה חבות בגין נזק מיוחד, מקרי, עקיף או תוצאת (כולל, בין השאר, נזק אובדן וווחים או מידע סודי או אחר, שיבוש בפעולות העסקית, נזקי גופו, אובדן פרטיות כהווצה או בהקשר עם השימוש או חוסר יכולת להשתמש במוצר התוכנה, או באופן אחר בהקשר עם הוראה מההוראות הכלולות בהסכם EULA זה, גם אם נודע ל-HP או לספקיה על האפשרות של נזק כאמור וגם אם הסעד המודמן אינו מ מלא את טוירת המהותית. במידנות ואזרוי שיפוט מסוימים, החגגה או הגבלה של חבות בגין נזק מקרי או תוצאת אסורה, لكن אפשר שההגבלה או ההחגגה שלילי אין חלות עליו.

**.11. לקוחות המשוכים למלשלת אורה'ב.** בהתאם לאמור ב-12.211 FAR ו-12.212, תוכנות מחשב מסוימות, תיעוד של תוכנות מחשב ונתחנים טכניים עבור פריטים מסוימים ניתנים ברישון למלשלת אורה"ב בכפוף לרישיון המסתורי הרגיל של HP.

**.12. התאמת לדרישות חוקי הייצוא.** הנן מתחייב לקיים את כל החוקים והתקנות של ארצות הברית ומדינות אחרות ("חוקי הייצוא") באופן שיטתי כי מוצר התוכנה (1) לא יוציא, אם במישרין ואם בעקיפין, תוך הפרה של חוקי הייצוא, או (2) לא ישמש לשורה האסורה מתוקף חוקי הייצוא, כולל, בין השאר, הפצה של כל נשק גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

**.13. שירותי סמכות להתחייבות חוזית.** הנן מצין כי אתה בגין לפי החוק במדינת מגורייך ואם הדבר רלוונטי, כי הנן מוסמך כדין על ידי המעסיק שלו להחתום על חוזה זה.

**.14. החוק הchl.** הסכם EULA זה יוסדר ויישלט על פי חוקי המדינה שבה נרכש הציוד.

**.15. ההסכם בשלמותו.** הסכם EULA זה (לרובות כל נספח או תיקון להסכם זה שיוצגו למוצר HP שברשותה) הוא ההסכם המלא והשלם בין HP לבין מוצר התוכנה והוא מחליף כל תקשורת קודמת בעלפה, תכנתות, הצעה ו齊ון קודמים בנוגע למוצר התוכנה או כל נושא אחר המכוosa בהסכם EULA זה. במקרה של סתירה בין התנאים הכלולים במידיניות אחרת של HP או בתוכניות לשירותי תמייה לבין התנאים הכלולים בהסכם EULA זה, תיבעת עדיפות לתנאי הסכם זה.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

המידע הכלול במסמך זה כפוף לשינויים ללא הודעה מראש. שמויות יתר המוצרים הנזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים של חברות הרלוונטיות. במידה המרבית שמתויר החוק הchl, האחוריות היחידה על מוצרים ושירותי HP מפורשת בהצהרות האחוריות המפורשות הנלויות לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כמתן אחריות נוספת. במידה שמתויר זאת החוק הchl, לא תחול על HP חבות בגין שגיאות טכניות או שגיאות עריכה או שימושות במסמך זה.

מהדורה ראשונה: אוגוסט 2015

## תמיכת לקוחות

מספריו הטלפון הרלוונטיים למדינה/אזור מופיעים על גבי העלון שצורף  
לאירוע המוצר, או בכתבובה [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

קבלת תמיכה טלפונית עboro המדינה/אזורו שלן  
הכן מראש את שם המוצר, מספרו הסידורי, תאריך הרכישה וכן את תיאור הבעיה.

[/www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

קבלת תמיכה באינטרנט 24 שעות ביממה, והורדת מנהלי התקן ותוכניות שירות

הזמן שירות או הסכמי תחזקה נוספים של HP

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

בצע רישום של המוצר



## 2 תוכנית האחזקה הביתית הסביבתית של המוצר

- שמירה על איכות הסביבה
- צריכת شمال
- השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באייחוד האירופי ובהודו)
- מחזור מוצריו אלקטרוני
- חומרים כימיים
- מידע אודות מיחזור של חומרה בברזיל
- חלוקת פלسطין
- נתוני השימוש בחשמל של המוצר בהתאם ל-1275/2008
- הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)
- הצהרה בנוגע למוגבלות חומרים מסוכנים (טורקיה)
- הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (אוקראינה)
- טבלת חומרים (סין)
- EPEAT
- הגבלות על חומרים
- מידע בסוף

## שמירה על איכות הסביבה

HP מחויבת לספק מוצריים איכותיים באופן ייחודי לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר תכונות למטרו השפעה שלו על הסביבה.

### צריכת חשמל

ציוויל הדפסה והדמיה של HP הנושא את הסמל של ENERGY STAR® עומד בדרישות של מפרט ENERGY STAR של U.S. Environmental Protection Agency (הסוכנות לשימור הסביבה בארה"ב) לציוויל הדמיה. הסימון הבא יופיע על-גבי מוצרים הדמיה בעלי אישור ENERGY STAR:

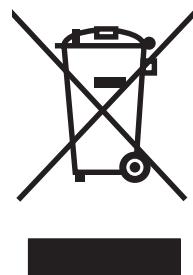


ניתן לקבל מידע נוספת לגבי מוצרים העומדים בתיקון הדימות ENERGY STAR בכתובת:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באיחוד האירופי ובהודו)

סמל זה מציין כי אין להשליך את המוצר יחד עם פסולת ביתית אחרת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האנשים ועל הסביבה, על-ידי סמייה ציוד הפסולת לנוקודת איסוף ייעודיית לצורן מהזר פסולת של ציוד אלקטרוני וחשמלי. לקבלת מידע נוספת, פנה אל שירות השלכת הפסולת הביתית שלך, או בקר בכתובת: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)



## מחזרי מוצר אלקטרוני

HP מעודדת لكمחות למחזרי מוצר אלקטרוני משומשים. לקבלת מידע נוסף תוכניות מיחזר, עבورو אל [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## חומרים כימיים

HP מחויבת לספק לקוחותיה מידע על החומרים הכימיים הכלולים ב מוצריה במידה המתחייבת מדרישות החוק, כגון REACH (תקנה מס' 1907/2006 של הפרלמנט ומועצת האיחוד האירופי). לרשותכם דוח מידע כימי ל מוצר זה בכתבובת: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach)

## מידע אודוט מיחזור של חומרה בברזיל

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP



Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum

:Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## חלקי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסוימים בהתאם לתקנים בין-לאומיים המגבירים את האפשרות לזההו סוגי פלסטיק למטרות מיחזור בסיום חי המוצר.

## **נתוני השימוש בחשמל של המוצר בהתאם ל-European Union Commission Regulation 1275/2008**

لمידיע על נתוני צריכה חשמל של המוצר, לרבות צריכה חשמל של המוצר במצב המתנה ביחסו לרשות כאשר כל שאר היציאות ברשות האלותה פועלות, עיין בסעיף P14 נסף 'בהתנות ECO IT של המוצר בכתבובת [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)

## **הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)**

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in .Schedule 2 of the Rule

## **הצהרה בנוגע למוגבלות חומרים מסוכנים (טורקיה)**

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## **הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (אוקראינה)**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## טבלת חומרים (סינ)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
扫描引擎	0	0	0	0	0	0
外壳和托盘	0	0	0	0	0	0
电线	0	0	0	0	0	0
电路板组件	X	0	0	0	0	0
自动送纸器	0	0	0	0	0	0
外部电源	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

EPEAT

מוצר ובים של HP מתוכננים בהתאם לדרישות EPEAT. EPEAT הוא דירוג סביבתי מקיף העוזר לזהות ציוד אלקטרוני ירוק יותר. לקבלת מידע נוסף על EPEAT, בקרו באתר [www.epeat.net](http://www.epeat.net). zusätzlich על מוצרים HP הרשומים ב-EPEAT, בקרו [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf) בכתב.

## הגבילות על חומרים

מוצר HP זה אינו מכיל כספית.

מוצר זה של HP אינו מכיל סוללה.

## **מידע נוספת**

לקבלת מידע נוספות בנושא איזותה סביבה אלה:

- דף נתונים סביבתיים – לגבי מוצר זה ומוצרים נוספים אחרים של HP
  - מחויבות חברות HP לשימורה על איזותה הסביבה
  - מערכת ניהול הסביבה של HP
  - תוכנית HP להחזרה ולמייחזרו של חומרים מתכליים בתום תוחלת חייהם
  - דפי נתונים בדברו בעיות חומרים
- .[www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment)  
.[www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)
- כמו כן, בקרו בכתובת

## 3 מידע וגולוטורי

- [הצהרת תאימות](#)
- [תקנות FCC](#)
- [קנדה - הצהרת תאימות ICES-003 ל תעשייה בקנדה](#)
- [הצהרת EMC \(קוריאה\)](#)
- [תאיימות לאירואסיה \(בלרוס, קזחstan, רוסיה\)](#)
- [הוראות בטיחות חשובות](#)

# הצהרת תאימות

## הצהרת תאימות

בהתאם להנחיית ISO/IEC מס' 1 EN 17050-1-11 EN 17050-1

שם הספק:	SHNGD-1401-00-R2	שם מס':
כתובת הספק:	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China	כתובת יי המוצר:
שם ודגם המוצר:	סורק בעל משטח אופקי f1 HP ScanJet Pro 3500 f1	שם דגם תקינה: <sup>(1)</sup>
אישוריות מוצר:	הכל, כולל 0957-2259 או 0957-2479 (ספק מתח חיצוני, סוג AC/DC, תקע מכשיר בטקן IEC 60320)	עומד בموافטי המוצר הבאים:
בשיחות:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009	
	EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011	
	IEC 62471:2006 / EN 62471:2008	
	EN 62479:2010	
:EMC	FCC CFR 47 Part 15 Class B	
	ICES-003:2012 Issue 5 Class B	
	EN 55022:2010 Class B	
	AS/NZS CISPR 22:2009, Class B	
	CISPR 22:2008 Class B	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
ניצול אנרגיה:	תקנה (EC) מס' 1275/2008	
	תקנה (EC) מס' 278/2009	
	שיטת הבדיקה לחישוב החיסכון בחשמל של ספקו מתח חיצוניים בעלי קו יחיד מסוג AC-AC ו-DC-DC (11 AC-AC ו-1 DC-DC) (2004)	
:RoHS	EN50581:2012	
מידע נוסף:		
	RoHS Directive 2009/125/EC, Ecodesign 2009/108/EC, הנחיית EMC 2004/108/EC, הנחיית EN 2006/95/EC של ה-EMC, הנחיית EN 2011/65/EU ונושא סימן CE בהתאם.	
תפקיד זה עומד בדרישות של סעיף 15 של תקנות FCC. הפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) ההתקן לא יגרום להפרעה מזיקה, ו-(2) ההתקן חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פגיעה לא רצוייה.		
מידע נוסף:		
	1) למוצר זה הוקצה מספר דגם תקן שבסהאר עם היבטי התקינה של העיצוב. מספר הדגם התקני הוא מזהה המוצר העיקרי בתייעוד התקינה ובבדיקות הבדיקה. אין לבלבל במספר זה עם השינוי או עם מספרי המוצר.	

שנחאי, סין

1 בנובמבר 2015

כתובת מקומית לפניה בנושא בנוסחי תקינה בלבד:

באירופה: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

בארה"ב: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

באירופה:

בארה"ב:

## תקנות FCC

בזיהות מיוחדת זו הולמת כי הוא עומד בהגבלות לגבי התקן דיגיטלי בסיווג B, בהתאם לסעיף 15 של כללי ה-FCC (הוועדה האמריקנית הפדרלית לתקינות). הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני השפעה מזיקה בהתקינה ביתית. מכשיר זה מייצר אנרגיית תדרי רדיו, משתמש בה, ומסוגל לשדר אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו שלא בהתאם להבוחות, הוא עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקינות רדיו. עם זאת, אין כל עובדה לכך שלא תתרחש הפגיעה בהתקינה מסויימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקיימות רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת מהפעולות הבאות או יותר:

- שינוי הכוון או המיקום של אנטנת הקלייטה.
- הגדלת המרחק בין המכשיר למקלט.
- חיבור המכשיר לשקע חשמל הפועל על מעגל שונה של המקלט.
- פניה למשווק או לטכני ודייו/טלוויזיה מנוסה.

---

**הערה:** כל השינויים שבוצעו בסורק ושלא אושרו במפורש על-ידי HP עלולים לבטל את הרשות המשמש להפעיל צירוף זה.

יש להשתמש בכבל בתווים מגן, לצורך עמידה במוגבלות דיווג B של סעיף 15 של כללי ה-FCC.

---

## **קנדה - הצהרת תאימות ICES-003 ל תעשייה בקנדה**

(CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## הצהרת EMC (קוריאת)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## תאימות לאירואסיה (בלروس, קזחstan, רוסיה)



### הוראות בUTHOT חשובות

קרא את כל ההוראות, ופעל בהתאם לאזהרות ולהוראות המופיעות על-גבי הסורק.

- אזהרות, התראות והערות במסמך זה מצינכות את התנאים הבאים:
  - יש להקפיד לפעול על-פי האזהרות כדי למנוע פגעה גופנית.
  - יש לבהוג **משנה זהירות** כדי למכוע נזק לצויד.
  - **הערות המכילות מידע חשוב ועצות שימושית** בגין הפעלת המוצר.
- מקום את הסורק קרוב מסתפיק למחשב כדי שייהי ניתן לחבר את כבל המשמק בקלות. אין מקום או לאחסן את התקן או את מתאם ה-AC שלו:
  - מחוץ לבניה
  - ליד הצטברות ורבה של לכלון או אבק, מים או מקורות חום
  - במקומות החשופים לדודים, רעדות, טמפרטורה או לחות גבוהה, שימוש ישירה, מקורות אוור חזק או שינויים מהירים בעטמפרטורה או בלחץ
  - אין להשתמש בתanken בידים רטובות.
- מקום את הסורק ואת מתאם ה-AC שלו ליד לשקע חשמל במקום שבו תוכל לנתק את מתאם ה-AC מהחשמל בקלות.

**זהירות:** ודאי לקבל מתח ה-AC עומד בתיקני הבטיחות המקומיים הרלוונטיים.

- יש להניח את כבל מתח ה-AC באופן שימנע היוצרות שריטות, חתכים, שחיקה, סלסול ופיטולים. אין להניח חפצים על כבל מתח ה-AC ואינו דורן או למחוץ את מתאם ה-AC או את כבל מתח ה-AC.שים לב כי כבלי מתח ה-AC חייבים להיות ישרים בקצוות ובנקודות החיבור בהתאם להדרישות.
- מתאם ה-AC מיועד לשימוש עם הסורק שלו הוא מצורף. אין לנסות להשתמש בהתאם זה עם מכשירים אלקטרוניים אחרים אלא אם צוין אחרת.
- השימוש רק בסוג מקור המתח המצוין על תווית המוצר.
- בעת חיבור המוצר למחשב או להתקן אחר באמצעות כבל, ודאי כי הכיוון המחברים נכון. כל מחבר כולל כיוון אחד נכון בלבד. הכנסת מחבר בכיוון הלא נכון עלולה לגרום נזק לשבי התקנים המוחברים באמצעות הcabל.
- הימנע משימוש בשקעים במעגל זהה זהה שלא潦ו מחוברות מכונות צילום או מערכות בקרת אויר הנכבות ומופעלות באופן קבוע.
- אם אתה משתמש בcabל הארוכה עם הסורק, ודאי שהאמפור הכלול הנקוב של התקנים המוחברים לcabל הארוכה אינו חור מגבלת האמפור הנקוב של cabל. בנוסף, ודאי שהאמפור הכלול הנקוב של כל התקנים המוחברים לשקע בקיור אינו חורג מגבלת האמפור הנקוב של השקע בקיור.
- לעולם אין לפוך, לשנות או לנסות לתקן את מתאם ה-AC, הסורק או אפשרויות הסורק בכוחות עצמן פרט למקרים המפורטים במדריכי הסורק.

- אין להחדיר חפצים לפתחים, מכיוון שהם עלולים לגרום בנזונות מתח מסוכנות או לגרום לנזק חשמלי ברכיבים. הימנע מסכנת התחשמלות.
- במקרה שהתקע ניזוק, החלף את ערכת הcablim ופנה לחשמלאי מוסמן. אם קיימים נתיכים בתקע, הקפיד להחליפם בנתיכים בגודל ובהספק הנכונים.
- נתק את הסורק ואת מתאם ה-AC, ופנה לקבלת שירות לאיש מקצוע מוסמן במקרים הבאים:
  - נגרם נזק למתאם ה-AC או לתקע.
  - נזולים חזרו לסורק או למתאם ה-AC.
  - הסורק או מתאם ה-AC נפלו או נגרם נזק למאור.
  - הסורק או מתאם ה-AC אינם פועלים כראוי או קיימים שינוי בכיר בביצועיהם (אין לכונן פקדים שאינם מצוינים בהוראות הפעלה).
- נתק את הסורק ואת מתאם ה-AC לפני ניקוי. נקה באמצעות מטילת לחה בלבד. אין לשתמש בנזולים או בתרוסיסים לניקוי.
- אם אין בכוכנותך לשתמש בסורק לשען תקופת אורך, נתק את מתאם ה-AC משקע החשמל.

# אינדקס

תמיינן ל��וחות	x
מקוונת 15	
אחריות	
מוצר 2	
רישון 12	
אתרי אינטרנט	
תמיינן ל��וחות 15	
ה	
הגבלות על חומרים 25	
הצהרת EMC (קוריאה) 32	
השלכת פסולת 19	
ט	
מוצר נעלם כספית 25	
מחזור	
מוצרי אלקטרוניקה 19	
מחזור מוצרי אלקטרוניקה 19	
מייחזר חומרה, ברזיל 21	
ס	
סלולות כלולות 25	
טיולוק בסוף חי השירות 25	
ר	
רישון, תוכנה 12	
ש	
שירותות הלקוחות של HP 15	
ת	
תאמונות לאירואסיה 33	
תוכנה	
הסכם רישון תוכנה 12	
תוכנית האחזקה הביתית הסביבתית 17	
תמיינן	
מקוונת 15	
תמיינן טכנית	
מקוונת 15	
תמיינן מקוונת 15	

